



EC type-examination certificate

Certificate no.: AGB 081/8

Notified body: TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstr. 199
80686 München - Germany

**Applicant/
Certificate holder:** Inventio AG
Seestr. 55
6052 Hergiswil - Switzerland

Date of application: 2011-11-07

**Manufacturer of the test
sample:** Schindler Drive Systems
Poligono „Empresarium“
Albardin, 58
50720 La Cartuja Baja – Zaragoza - Spain

Product: Overspeed governor

Type: SA GBP 201

Test laboratory: TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Prüflaboratorium für Produkte der Fördertechnik
Prüfbereich Aufzüge und Sicherheitsbauteile
Westendstr. 199
80686 München - Germany

**Date and
number of the test report:** 2012-01-02
AGB 081/8

EC-Directive: 95 / 16 / EC

Result: The safety component conforms to the essential safety requirements of the Directive for the respective scope of application stated on page 1 of the annex to this EC type-examination certificate.

Date of issue: 2012-01-03

Certification body for lifts and safety components
Identification number: 0036

C. Rührmeyer
Christian Rührmeyer





Industrie Service

**Annex to the EC type-examination certificate
no. AGB 081/8 dated 2012-01-03**

1 Scope of application

1.1	Permissible tripping speed	0.70 – 2.35 m/s
1.2	Permissible rated speed	≤ 2.04 m/s
1.3	Driving rope	
1.3.1	Type	Round strand rope made of steel wire
1.3.2	Diameter	6 – 6.5 mm
1.4	Minimum tension forces (force produced by the tensioning weight, acting on the axis of rope deviating pulley)	
1.4.1	Tensioning force determined in the test (New rope and groove)	135 N
1.4.2	Tension force determined by calculation (coefficient of friction $\mu = 0,09$)	1008 N
1.5	Tensile force at minimum tension force	1000 N

2 Conditions

- 2.1 The preset tripping must be sealed against unauthorised adjustment.
- 2.2 The direction of rotation for retracting the safety gear is to be marked at overspeed governor.
- 2.3 Deflection of rope way is optional, tensile force with rope way with 90° turned against normal direction (laterally to the right or left) must exceed 4.000 N, and tensile force with rope way with 180° turned against normal direction (upward) must exceed 6.000 N . Height of the tensioning weight is to be determined accordingly.
- 2.4 Design with and without remote release possible.
- 2.5 In order to provide identification, information about the basic design and functioning and to show the environmental conditions and connection requirements pertaining to the tested and approved type, and to define which parts have been tested, drawing no. M_41344800 with certification stamp dated 2012-01-03 is to be enclosed with the EC type-examination certificate and the annex thereto.

3 Remarks

- 3.1 The EC type-examination certificate may only be used in connection with the pertinent annex and the list of the authorized manufacturers (according to enclosure). This enclosure shall be updated and re-edited following information of the certificate holder.

Note: The English text is a translation of the German original. In case of any discrepancy, the German version is valid only.



Industrie Service

**Enclosure of EC type-examination certificate
no. AGB 081/8 dated 2012-01-03**

Authorised manufacturers – production sites (stated: 2012-01-03):

Schindler Drive Systems

Poligono „Empresarium“
Albardin, 58
50720 La Cartuja Baja – Zaragoza - Spain

Suzhou Schindler Elevator Co. Ltd.

818 Jin Men Road
Suzhou 215004 - China

Elevadores Atlas Schindler S. A.

R. Angelina Ricci Vezozzo, 3400
86087 – Londrina – PR - Brasil

- END OF DOCUMENT -

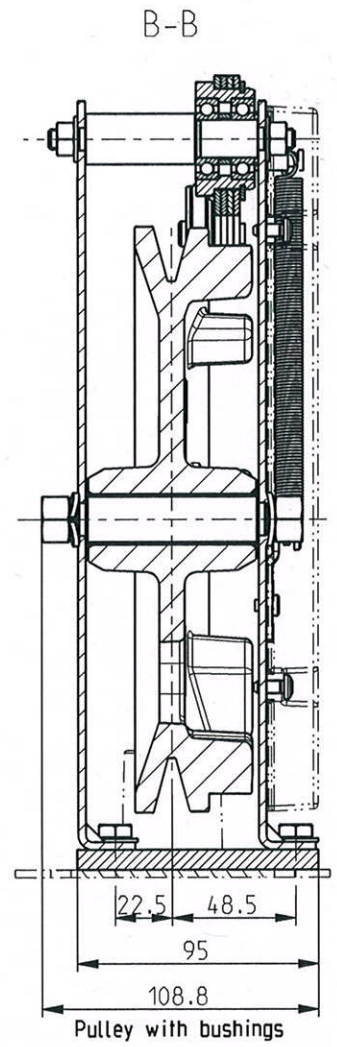
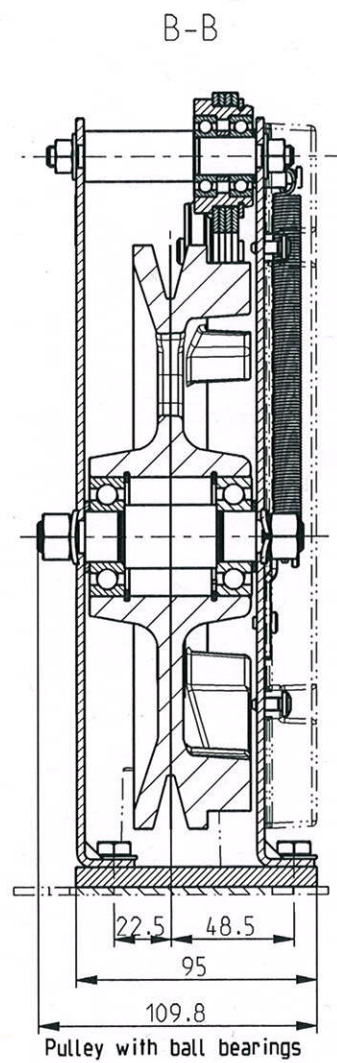
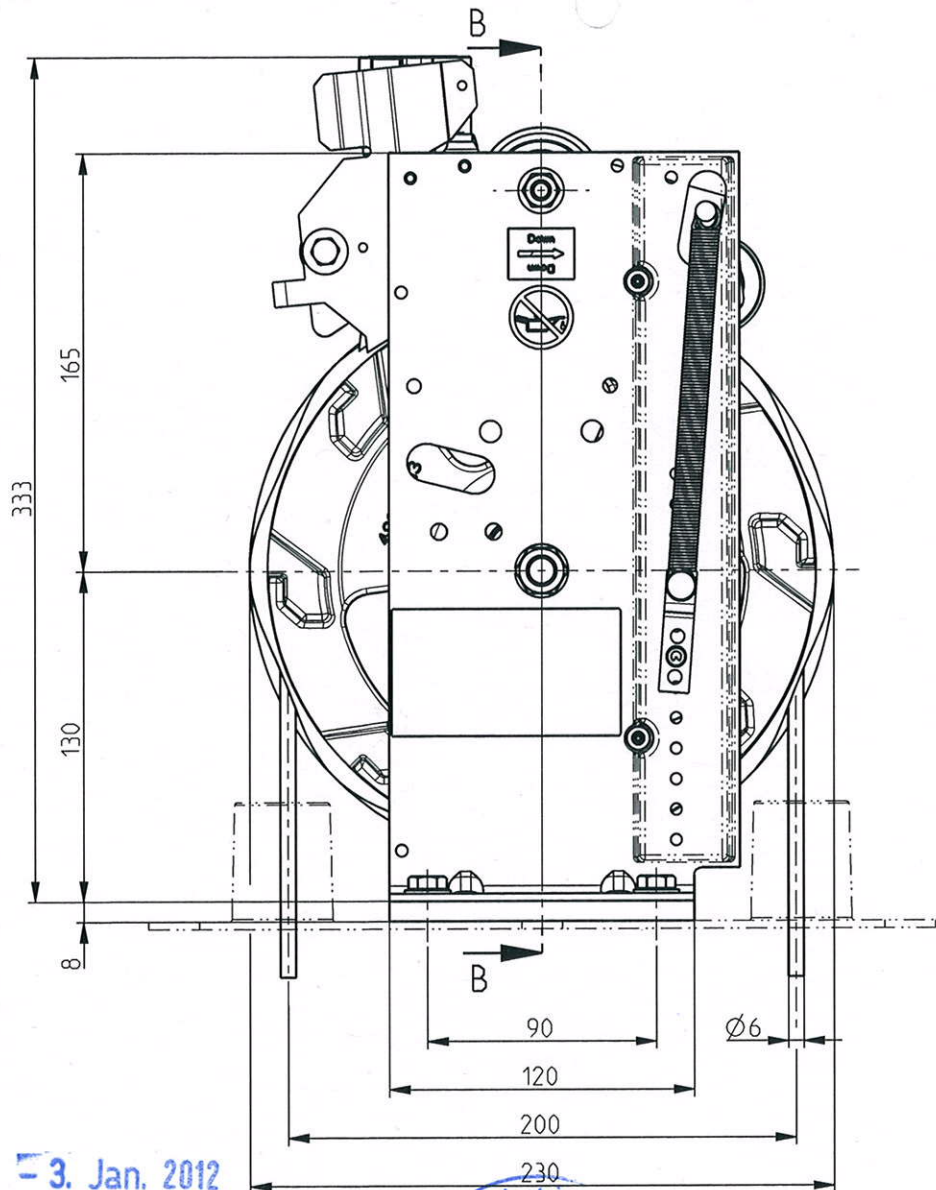
Base: Request of Co. Schindler Aufzüge AG dated 2011-11-07

Cet ouvrage est notre propriété intellectuelle. Sans notre autorisation écrite, il ne peut être ni copié d'une manière quelconque, ni être utilisé pour la fabrication, ni non plus être communiqué à des tiers.

Diese Darstellung ist unser geistiges Eigentum. Sie darf ohne unsere schriftliche Zustimmung weder in irgendeiner Kopie noch zur Anfertigung des Werkes gebraucht oder Dritten Personen bekanntgegeben werden.

This presentation is our intellectual property. Without our consent, it shall neither be copied in any manner, nor used for manufacturing, nor communicate to third parties.

1 2 3 4 5 6 7 8



3. Jan. 2012

- GEPRÜFT -
TÜV SÜD Industrie Service GmbH
 Zentralbereich Fördertechnik-Sonderbauten
 Abteilung Aufzüge und Sicherheitsbauteile
 Westendstr. 199, D-80686 München
 Der Sachverständige



[Handwritten signature]

59344800										19.953
Ident. No.	Semi finished product / raw material	Semi fin. Ident. No.	Item	Code surface	Heat treatment	Drwg / BOM / Model	Weight		Kg.	
Modification				Ae1	Draw Ver.	Related BOM				
KA No.				159192	13	Related BOM				
KA Date				2011-12-23	Model Ver.	Related BOM				
					21	Release Level	Released			
Group: SAFETY				Remark				Date	Name	
Dimensioned Drawing				Scale	Replaces /Ae:	Prepared	2011-11-22	vivancjo		
SA GBP 201				1:2		Reviewed	2011-11-22	meierhda		
				Page	Norms checked	Released	2011-11-22	meierhda		
				1/1		Released	2011-11-22	gremauni		
INVENTIO AG CH-6052 Hergiswil		Classification	Lead Office	M__41344800		Lang.		EN		
		11360	EB3							
		Format A3								

1 2 3 4 5 6 7 8

Pro/E.